

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

18 JANVIER 2005

**Projet de loi modifiant la loi du 24 avril 1958 accordant, sous certaines conditions, une pension aux veuves qui ont épousé, après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation, créant une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre de 1940-1945 et réalisant certains ajustements en matière de rente pour chevrons de front**

*Procédure d'évocation*

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES  
RELATIONS EXTÉRIEURES ET  
DE LA DÉFENSE  
PAR MME PEHLIVAN

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2004-2005

18 JANUARI 2005

**Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 24 april 1958 tot toekenning, onder sommige voorwaarden, van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingsspensioenen, tot het instellen van een strijdertrente en een gevangenschapsrente ten voordele van de strijdertjes, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1940-1945 en ter verwezenlijking van sommige aanpassingen inzake frontstrepes**

*Evocatieprocedure*

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN  
VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW PEHLIVAN

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie:

**Président/Voorzitter:** François Roelants du Vivier

**A. Membres/Leden:**

SP.A-SPIRIT	Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivian, Lionel Vandenbergh.
VLD	Pierre Chevalier, Jean-Marie Dedecker, Paul Wille.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V	Sabine de Bethune, Erika Thijss.
VLAAMS BELANG	Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire.
CDH	Christian Brotcorne.

**B. Suppléants/Plaatsvervangers:**

Mirmount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.
Stefaan Noreilde, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankunkelsven, Luc Willems.
Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
Jihane Annane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.
Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.
Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.

*Voir:*

Documents du Sénat:

3-947 - 2004/2005:

— N° 1: Projet évoqué par le Sénat.

*Zie:*

Stukken van de Senaat:

3-947 - 2004/2005:

— Nr. 1: Ontwerp geëvoerd door de Senaat.

## I. INTRODUCTION

Le présent projet de loi, qui relève de la procédure bicamérale facultative, trouve son origine dans une proposition de loi qui a été déposée à la Chambre des représentants par Mmes Magda De Meyer, Hilde Vautmans et Dalila Douifi ainsi que par MM. Philippe Monfils, Bruno Van Grootenhulle en David Geerts (doc. Chambre, n° 51-1405/1).

Il a été adopté à l'unanimité par la Chambre des représentants le 2 décembre 2004 et il a été transmis le 3 décembre 2004 au Sénat, qui l'a évoqué le 8 décembre 2004.

La commission a discuté ce projet de loi au cours de sa réunion du 18 janvier 2005.

## II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DE LA DÉFENSE

Le représentant explique que le projet de loi vise à modifier la loi du 28 avril 1958. Cette loi permet d'octroyer une rente aux anciens combattants de la seconde guerre mondiale. Il s'agit principalement des anciens militaires et des prisonniers politiques et de guerre. Il concerne plus spécifiquement ceux qui ont presté des services dans une armée alliée. Dans la législation actuelle, une rente peut être accordée à ces personnes pour autant qu'elles aient eu la nationalité belge lors de la seconde guerre mondiale.

Le problème s'est posé pour une série de combattants de nationalité étrangère, essentiellement des combattants polonais, qui ont servi pour la plupart dans l'armée britannique et qui ont participé à la libération de la Belgique. Ils ne pouvaient toutefois prétendre à la rente de guerre parce qu'ils n'étaient pas belges, la plupart ne l'étant devenu qu'après leur installation en Belgique. Consécutivement à une erreur en 2002, l'administration des pensions a accordé une rente à ces personnes. Comme ce paiement n'était pas justifié, il n'y avait pas d'autre solution que de le supprimer. Il n'empêche que sur le plan de l'opportunité, c'était une décision malheureuse. Elle pénalisait des personnes ayant combattu pendant la seconde guerre mondiale.

## I. INLEIDING

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk ingediend als een wetsvoorstel van Magda De Meyer, Philippe Monfils, Bruno Van Grootenhulle, Hilde Vautmans, Dalila Douifi en David Geerts (Stuk Kamer, nr. 51-1405/1).

Het werd op 2 december 2004 eenparig aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers en het werd op 3 december 2004 overgezonden aan de Senaat en op 8 december 2004 geëvoeerd.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 18 januari 2005.

## II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN LANDSVERDEDIGING

De vertegenwoordiger van de minister deelt mee dat het wetsontwerp de wet van 28 april 1958 wil wijzigen. Die staat toe een rente toe te kennen aan de oud-strijders van de Tweede Wereldoorlog. In hoofdzaak gaat het om oud-militairen, politieke gevange-nen en krijgsgevangenen. Meer bepaald handelt die wet ook over hen die deel uitgemaakt hebben van een geallieerd leger. Bij de huidige stand van de wetgeving kunnen die personen alleen een rente ontvangen indien zij tijdens de Tweede Wereldoorlog de Belgi sche nationaliteit bezaten.

Het probleem is gerezen voor een reeks soldaten van buitenlandse nationaliteit, voornamelijk Polen, die in hoofdzaak gediend hebben in het Britse leger en meegewerkt hebben aan de bevrijding van België. Aangezien zij geen Belg waren konden zij evenwel geen aanspraak maken op de rente. Het merendeel van hen is immers pas Belg geworden nadat zij zich in ons land hadden gevestigd. In 2002 heeft de administratie der pensioenen aan die personen per vergissing een rente toegekend. Daarom kon de administratie niet anders dan die rente schrappen. Dat neemt niet weg dat het een ongelukkige beslissing was. Zij viel immers in het nadeel uit van personen die tijdens de Tweede Wereldoorlog hadden gestreden.

### III. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Lionel Vandenberghe demande comment il se fait que l'ait mis autant de temps à découvrir cette erreur. Il aimerait savoir quel montant annuel cela représente et si des personnes d'autres nationalités peuvent bénéficier de la rente.

M. Wille estime qu'il faut octroyer cette rente, mais qu'elle doit s'inscrire dans le cadre d'un régime extinctif. Il demande si l'on peut s'attendre à ce que d'autres demandes de ce type soient encore introduites et souhaite obtenir une estimation de l'incidence budgétaire des mesures similaires qui ont été prises au cours des dernières années.

Le représentant du ministre de la Défense répond à M. Vandenberghe que les combattants polonais ne tombaient pas sous le coup de la loi de 1958. Le présent projet de loi sert justement à les y intégrer. On a seulement créé en 1983 en leur faveur un statut de reconnaissance d'ordre purement moral qui ne procure aucun avantage matériel. En 2002, un ancien combattant polonais a invoqué ce statut pour demander une rente, qui lui a été accordée. Ce fait est à l'origine de l'erreur, qui ne remonte donc qu'à 2002.

Les montants des rentes de guerre peuvent être qualifiés d'honorifiques et se calculent par semestre de guerre. Il s'agit de quelque 55 euros par an.

La majorité des combattants restés en Belgique sont des Polonais. Toutefois, rien n'empêche que d'autres nationalités puissent bénéficier du statut de reconnaissance nationale et, par répercussion, du présent projet de loi.

Le représentant du ministre de la Défense précise qu'en 1983, le statut de reconnaissance nationale a été accordé à 189 personnes, dont 164 de nationalité polonaise.

Mme de Bethune souligne que son parti soutiendra ce projet de loi, comme il l'a d'ailleurs fait à la Chambre des représentants. Elle estime que l'on doit faire preuve de gratitude envers ces personnes pour le rôle qu'elles ont joué dans la sauvegarde de la démocratie.

### III. ALGEMENE BESPREKING

De heer Lionel Vandenberghe vraagt hoe het komt dat men na eerst na zo'n lange tijd deze fout ontdekt heeft. Hij wenst te weten om welk bedrag per jaar het gaat en of er nog andere nationaliteiten in aanmerking komen voor het verkrijgen van deze rente.

De heer Wille vindt dat men deze rente wel moet toekennen maar is van oordeel dat de hele problematiek een uitdovend karakter moet hebben. Hij vraagt of men zich nog aan dergelijke vragen kan verwachten en wenst een raming van de budgettaire weerslag van gelijkaardige maatregelen die gedurende de laatste jaren genomen werden.

De vertegenwoordiger van de minister van Landsverdediging antwoordt aan de heer Vandenberghe dat de wet van 1958 niet van toepassing was op de Poolse soldaten. Dit wetsontwerp wil die wet ook op hen van toepassing maken. Pas in 1983 werd voor hen een statuut van nationale erkentelijkheid ingesteld waaraan evenwel geen enkel materieel voordeel is verbonden. In 2002 heeft een Poolse oud-strijder zich op dat statuut beroepen om een rente aan te vragen die hem ook werd toegekend. Dat heeft dan geleid tot een vergissing die niet verder terugaat dan tot 2002.

Het bedrag van die rente kan als louter symbolisch worden beschouwd en wordt per oorlogsssemester berekend. In concreto gaat het om ongeveer 55 euro per jaar.

Het merendeel van de in België achtergebleven soldaten zijn Polen. Niets belet evenwel dat ook andere nationaliteiten het statuut van nationale erkentelijkheid kunnen genieten en bijgevolg ook de toepassing van dit wetsontwerp.

De vertegenwoordiger van de minister van Landsverdediging deelt mee dat in 1983 het statuut van nationale erkentelijkheid toegekend werd aan 189 personen van wie 164 Polen.

Mevrouw de Bethune onderstreept dat haar partij, net zoals ze dit in de Kamer van volksvertegenwoordigers gedaan heeft, dit wetsontwerp zal steunen. Zij is van mening dat men zijn erkentelijkheid tegenover deze personen moet tonen voor hun bijdrage tot het vrijwaren van de democratie.

**IV. VOTES**

L'ensemble du projet de loi a été adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

*La rapporteuse,*

Fatma PEHLIVAN.

*Le président,*

\* \* \*

François ROELANTS du VIVIER.

**IV. STEMMINGEN**

Het wetsontwerp wordt in zijn geheel eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit rapport.

*De rapporteur,*

Fatma PEHLIVAN.

*De voorzitter,*

François ROELANTS du VIVIER.

\* \* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet de loi transmis  
par la Chambre des représentants  
(voir doc. Chambre, n° 51 1405/003)**

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst  
van het overgezonden ontwerp  
door de Kamer van volksvertegenwoordigers  
(zie stuk Kamer, nr. 51 1405/003)**